

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40539112	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49604854	GiornoSped. Versandtag 2020-02-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

Comere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menga	Indice collo / Koll - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine 0196156 Bolla 40539112 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003884802 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20170714		Quantità dichiarata: 34320 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 11 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 22/02/2020 Firma	
0010	Nr-art-clie 9009067475 080-692-290 F-589630.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA		34320	
	Charge 0036185330	di cui	3120#	963838199 002
	Charge 0036285788	di cui	3120#	963890907 003
	Charge 0036285788	di cui	3120#	963890951 005
	Charge 0036285788	di cui	3120#	963891070 007
	Charge 0036285788	di cui	3120#	963891082 010
	Charge 0036391728	di cui	3120#	963954150 001
	Charge 0036391728	di cui	3120#	963955809 004
	Charge 0036391728	di cui	3120#	963956043 006
	Charge 0036391728	di cui	3120#	963956282 008
	Charge 0036391728	di cui	3120#	963956942 009
	Charge 0036391728	di cui	3120#	963959375 011
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	11 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	88 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	11 P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP			
3432	P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5			
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:37

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40539112	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49604854	GiornoSped. Versandtag 2020-02-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. Int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Contiera distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49604854-001	963954150	104,0 38,5 34047	6439639541503
	49604854-002	963838199	104,5 39,0 34047	6439638381995
	49604854-003	963890907	105,0 39,5 34047	6439638909076
	49604854-004	963955809	104,5 39,0 34047	6439639558099
	49604854-005	963890951	104,5 39,0 34047	6439638909519
	49604854-006	963956043	104,5 39,0 34047	6439639560436
	49604854-007	963891070	104,5 39,0 34047	6439638910706
	49604854-008	963956282	105,0 39,5 34047	6439639562829
	49604854-009	963956942	105,0 39,5 34047	6439639569422
	49604854-010	963891082	105,0 39,5 34047	6439638910829
	49604854-011	963959375	104,5 39,0 34047	6439639593755
Somma per spediz.	49604854	11 colli	1151,0 430,5	3,868 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP40539112				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni				
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3				
DE-91074 Herzogenaurach				
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:37



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001507 vom 18.02.2020



20-001507

Ludwigsburg, 19.02.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). / Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 40529815 2 40538364 3 40538845 4 40538852 5 40538871 6 40538888 7 40538471 8 40538971 9 40539088 10 40539112 11 40539141 12 40539211 13 40539240 14 40539454 15 40539486 16 40540179-40555078	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 108	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile (106 Pal + 2 KLTs)	14 Gewicht, kg Poids, kg 15.850	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total 108,00 COLLI		15.850,00				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in ausserlicher guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 22 FEB 2020 "Ricevuto a riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604